

4. Ir-raba' motiv, ibbażat fuq li INEA/l-Kummissjoni kisret rekwiżiti formali essenzjali minhabba nuqqas ta' motivazzjoni fid-deċiżjoni kkontestata: INEA/l-Kummissjoni naqset milli tagħti raġunijiet suffiċjenti għall-fatt li r-rikorrenti ma kisbitx mill-inqas 3 punti f'kull kategorija u r-raġunijiet ta' INEA/l-Kummissjoni kienu bbażati fuq nuqqas ta' fehim żbaljat tal-fatti.

## Rikors ipprezentat fis-7 ta' Settembru 2017 – Vialto Consulting vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-617/17)

(2017/C 402/56)

Lingwa tal-kawża: il-Grieg

### Partijiet

Rikorrenti: Vialto Consulting Kft. (Budapest, l-Ungerija) (rappreżentant: V. Christianos, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

### Talbiet

- tikkundanna lill-Kummissjoni thallas lir-rikorrenti s-somma ta' EUR 190 951,93 għad-*damnum emergens* ikkawżat lir-rikorrenti u s-somma ta' EUR 129 992,63 għal-*lucrum cessans*, bl-interessi moratorji mill-għoti tas-sentenza f'din il-kawża sal-hlas shih;
- tikkundanna lill-Kummissjoni thallas lir-rikorrenti s-somma ta' EUR 150 000, bhala kumpens għad-danni għar-reputazzjoni professjonali kkawżati lir-rikorrenti, bl-interessi moratorji mill-għoti tas-sentenza f'din il-kawża sal-hlas shih, u
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż sostnuti mir-rikorrenti.

### Motivi u argumenti principali

Permezz ta' dan ir-rikors, il-kumpannija pubblika b'responsabbiltà limitata "Vialto Consulting Korlátolt Felelősségű Társaság" (iktar 'il quddiem "Vialto") titlob lill-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea, skont it-tieni paragrafu tal-Artikolu 340 TFUE, moqri flimkien mal-Artikolu 268 TFUE, kumpens għad-danni sostnuti bhala riżultat tal-imgiba illegali tal-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (iktar 'il quddiem l-"OLAF") u ta' dipartimenti oħra tal-Kummissjoni Ewropea (iktar 'il quddiem il-"Kummissjoni"), fl-eżekuzzjoni tal-kuntratt għall-provvista ta' servizzi ffinanzjat mill-Unjoni Ewropea Nru TR2010/0311.01-02/001 konkluz bejn l-Unità Ċentrali tal-Finanzi u Kuntrattwali (iktar il-quddiem is-"CFCU") tar-Repubblika tat-Turkija u l-konsorzju ta' imprizi li għalih ippartecipat Vialto.

B'mod partikolari, il-Kummissjoni – kemm permezz tal-OLAF kif ukoll permezz ta' dipartimenti oħra tagħha – ikkawżat lil Vialto d-danni li ġejjin: (a) dannu materjali ta' EUR 190 951,93 bhala *damnum emergens*; (b) dannu materjali ta' EUR 129 992,63 bhala *lucrum cessans*; u (c) danni morali ta' EUR 150 000, bhala kumpens għad-danni għar-reputazzjoni professjonali tagħha.

Vialto tallega li sostniet id-danni msemmija hawn fuq bhala riżultat ta' atti u ommissjonijiet tal-Kummissjoni kemm waqt il-verifika fuq il-post imwettqa mill-OLAF fil-bini ta' Vialto kif ukoll warajha. Vialto tallega, barra minn hekk, li l-Kummissjoni kisret ir-regoli li ġejjin li jagħtu drittijiet lill-individwi:

- l-Artikolu 7(1) tar-Regolament Nru 2185/1996 fir-rigward tat-twettiq tal-verifiki min-naħa tal-OLAF, u b'mod partikolari fir-rigward tad-diskrezzjoni mogħtija, limitata għall-kontroll tal-uffiċċju inkwistjoni;

- il-prinċipju ta' amministrazzjoni tajba, il-prinċipju ta' protezzjoni tal-aspettattivi legittimi u l-prinċipju ta' proporzjonalità, fir-rigward tal-kontroll imwettaq mill-OLAF;
- id-dritt għal smiġh, fir-rigward tal-attività tad-Direttorat Ġenerali Politika Ewropea tal-vicinat u n-negozjati għat-tkabbir tal-Kummissjoni wara l-verifika tal-OLAF.

## Rikors ipprezentat fit-8 ta' Settembru 2017 – Teollisuuden Voima vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-620/17)

(2017/C 402/57)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

### Partijiet

Rikorrenti: Teollisuuden Voima Oyj (Eurajoki, il-Finlandja) (rappreżentanti: M. Powell, solicitor, Y. Utzschneider, K. Struckmann u G. Forwood, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

### Talbiet

- tannulla d-Deċizzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1021, tal-10 ta' Jannar 2017, dwar l-Għajjnuna mill-Istat SA.44727 2016/C (eks 2016/N) li Franja qed tippjana li timplimenta favur il-grupp Areva <sup>(1)</sup>
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż.

### Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka hames motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq l-allegazzjoni li l-Kummissjoni naqset milli tipprovi motivazzjoni suffiċjenti, bi ksur tal-Artikolu 296 TFUE, minhabba t-tnehhijiet eċċessivi fil-verżjoni ppubblikata tad-deċizzjoni kkontestata li jostakolaw lir-rikorrenti milli ssir taf il-motivazzjoni tagħha u lill-Qorti tal-Ġustizzja milli twettaq l-istharriġ tagħha.
2. It-tieni motiv ibbażat fuq allegazzjoni ta' żball manifest ta' evalwazzjoni fir-rigward tal-istabbiliment mill-ġdid tal-vijabbiltà fit-tul ta' Areva Group.
  - F'dan ir-rigward ir-rikorrenti tagħmel riferiment għal-Linji gwida tal-Kummissjoni dwar l-għajjnuna mill-Istat għas-salvataġġ u r-ristrutturar ta' imprizi mhux finanzjarji f'diffikultà, li jeżiġu li pjan ta' ristrutturazzjoni għandu jstabbilixxi mill-ġdid il-vijabbiltà fit-tul tal-benefiċjarju f'terminu raġonevoli u abbażi ta' previżjonijiet realistiċi <sup>(2)</sup>.
3. It-tielet motiv ibbażat fuq allegazzjoni ta' żball manifest ta' evalwazzjoni fl-evalwazzjoni tal-miżuri proposti għal-limitazzjoni tad-distorsjoni tal-kompetizzjoni fis-suq ewlieni li fih ser tkun attiva Areva Group wara r-ristrutturazzjoni.
4. Ir-raba' motiv ibbażat fuq allegazzjoni ta' żball manifest ta' evalwazzjoni safejn l-approvazzjoni tal-għajjnuna mill-Istat giet suġġetta għal kundizzjonijiet mhux xierqa u insuffiċjenti.